



# LA DISCRIMINACIÓN ES ILEGAL

Highline South Ambulatory Surgery Center (“HSSC”) cumple las leyes federales vigentes sobre los derechos civiles y no discrimina por raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. HSSC no excluye a las personas ni las trata de manera diferente por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Highline South Ambulatory Surgery Center:

- Ofrece asistencias y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que ellas puedan comunicarse eficazmente con nosotros, entre otros:
  - Intérpretes calificados en lengua de señas
  - Información escrita en formatos alternativos (por ejemplo, letra de tamaño grande, audio, formatos electrónicos accesibles)
- Ofrece servicios lingüísticos gratuitos para las personas cuyo idioma nativo no es el inglés, por ejemplo:
  - Intérpretes calificados
  - Información escrita en otros idiomas

Si necesita estos Servicios, comuníquese con nuestra Coordinadora de Derechos Civiles, Hayley Hyde.

Si considera que Highline South Ambulatory Surgery Center no le ha brindado estos Servicios o lo ha discriminado de otro modo por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar su reclamo ante: Hayley Hyde, Acting Administradora, 11 West Dry Creek Circle, Ste 120, Littleton, Colorado 80120, teléfono número 303 951 8100, fax número 303 951 8105 o por correo electrónico a [hayley@surgerydirect.net](mailto:hayley@surgerydirect.net). Puede presentar su reclamo en persona o por correo, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar un reclamo, la Acting Administradora Hayley Hyde está disponible para ayudarlo.

También puede presentar un reclamo ante el Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU., Oficina de Derechos Civiles, por medios electrónicos a través del Portal de Reclamos de la Oficina de Derechos Civiles, en [ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf](http://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf), o por correo o por teléfono a:

## **U.S. Department of Health and Human Services**

Office for Civil Rights Centralized Case Management Operations  
200 Independence Avenue, SW Suite 509F, HHH Building Washington, DC 20201  
Centro de Atención a Clientes: 800.368 1019 Fax: 202 619 3818 TDD: 800 537 7697  
Correo electrónico: [OCRComplaint@hhs.gov](mailto:OCRComplaint@hhs.gov)

Encontrará el formulario para los reclamos en: <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>  
No se lo sancionará de ningún modo por presentar un reclamo.